

Avec la Fête des citoyens jusqu'au 2 septembre

Beauharnois en période de réjouissances

par Marcel Auclair.

Si pour la majorité de la population l'arrivée du mois de septembre est synonyme de rentrée, à Beauharnois cette époque de l'année est plutôt associée à un esprit de réjouissance particulier, celui de la Fête des citoyens qui, invariablement depuis six ans, revient avec le congé de la Fête du travail.

Pour les Beauharnois, les festivités ont démarré plus tôt que ne le voulait la coutume avec les tournois de balle et tennis et un souper au boeuf le 25 août dernier. La date de cet événement a été devancée à la demande de plusieurs pour éviter que ne se chevauchent les activités du Café-Terrasse et celle du souper, mais cette initiative aura

été mal reçue de nombreux citoyens puisque le nombre de participants a été considérablement inférieur à celui des années précédentes. 473 personnes se sont rendues à l'arena samedi dernier, alors que normalement, les 800 billets disponibles étaient vendus un mois à l'avance.

Certains ont fait valoir que le concours de costumes a rebuté certaines personnes et d'autres ont invoqué la date hâtive du souper pour expliquer le manque d'esprit de la fête.

Mais ce soir mercredi tout reprend de plus belle avec la soirée vidéo et le bingo ou près de 900 personnes sont attendues. Un grand prix de 1 000\$ pourra y être gagné.

Demain jeudi, l'animateur Serge Laprade réussira sûre-



Même si la foule était considérablement moins nombreuse que les années précédentes, les participants du Souper au boeuf de la Fête des citoyens ont pu apprécier leur repas et la musique de l'orchestre de grand bal composé de 20 musiciens. (Photo Le Soleil Pat McKay)

ment à répéter l'exploit de l'an dernier quand plus de 4 000 spectateurs se sont réunis sous et autour de la grande tente pour

assister au défilé de mode présenté par les boutiques de la région.

point culminant vendredi, samedi et dimanche avec le feu d'artifice, et le Café-Terrasse. Selon un porte-

parole du Comité organisateur, M. Paul Sauve, entre 4 000 et 5 000 personnes en moyenne circulent sur le site du par Bissonnette durant le week-end et la grande tente (louée au prix de 13 000\$) se veut évidemment le pôle d'attraction principal.

Vendredi on y retrouvera la soirée Michael Jackson de même que les groupes rock "Body rock" et "New Heaven". Le lendemain à compter de 13h30 jusqu'aux petites heures de la nuit, se suivront sur la grande scène les participants du concours de "hipping" des "break-dancers" de chez-nous, une troupe de ballet-jazz, le groupe de "breakers" professionnels "Street dancers", Maître Kalu, l'imitateur André-Philippe Ga-



"N'est-ce pas qu'il a l'air appétissant mon boeuf rôti" semble dire Daniel Mallette (Photo Le Soleil Pat McKay)

gnon (très aimé des spectateurs) et le groupe Nuance.

Dimanche, le Café-Terrasse s'anima aux performances de Marcel Roy, de Mme Doré et sa chorale, de l'Harmonie de

passages. Parallèlement à ces spectacles, les gens pourront assister au Beauharnois, de Lise Proulx, du groupe Hollywood and Vines et de Robert Turbide qui sait soulever les foules à chacun de ses

toujours très populaire feu d'artifice vendredi soir, à la démonstration de plongée sous-marine à la piscine municipale (samedi de 10h à 17h) à l'exposition de voitures anti-ques à l'arena (samedi de 13h à 18h) aux tournois de tennis et de balle, à la Messe de la Fête dimanche, à la super compétition western (une démonstration hippique réunissant 70 cavaliers), tenue dimanche au Rallye automobile (départ dimanche 13h à la polyvalente) au Village des Robinois ouvert samedi et dimanche pour les tout-petits et à la course de boîtes à savon lundi le 3 septembre.

Pour l'horaire détaillé des activités, voir la publicité qui apparaît dans ces pages. **MACARON.** Encore une fois, le macaron, vendu au coût de 35 est obligatoire pour toutes

les activités. Le comité organisateur espère vendre les 10 000 qui ont été imprimés. L'an dernier, les 8 000 macarons mis en vente n'avaient pas suffi à la demande. Normand Lamoureux, connu comme le "Normand national" de Beauharnois, en a déjà vendu plus de 1 200 à lui seul de ces macarons et il poursuit toujours ses efforts. Il est à noter que l'ensemble des festivités, à l'exception du derby de boîtes à savon, se clôturent le dimanche. M. Paul Sauve a expliqué que tout se terminait plus tôt afin de compter sur l'aide des bénévoles le lundi pour remettre les installations du parc Bissonnette et de l'arena dans leur état habituel. C'est donc une invitation à toute la population des environs à venir célébrer et à s'amuser en ayant à l'esprit le slogan de cet événement: "Sam tente de fêter."



le soleil

MERCREDI 29 AOUT 1984

L'hebdomadaire au plus fort tirage du Sud-Ouest du Québec
beauharnois et sa région

Notre collection de blouses et chandails soulignent l'automne. Un choix de couleurs et style.

Disponible à la boutique Féminin Pluriel

La Boutique FÉMININ PLURIEL
67, ALEXANDRE VALLEYFIELD 371-7900

Selon Jean-Guy Gaudreau

Le sondage est imparfait

par Normand Morand.

Il ne fallait pas s'attendre à ce que le candidat libéral dans Beauharnois-Salaberry, Jean-Guy Gaudreau, tienne des propos laudatifs vis-à-vis le sondage publié dans la dernière édition du SOLEIL.

On se rappelle que les résultats de ce sondage réalisés les 15 et 16 août plaçaient le progressiste-conservateur Jean-Guy Hudon en avance avec une douzaine de points.

"Ce sondage m'apparaît plus qu'imparfait, je n'y crois pas". Par contre, M. Gaudreau admet un

part que l'auteur du sondage commandé par LE SOLEIL est le fils de l'ancien ministre québécois Lise Payette et il laisse à la population le soin de tirer ses propres conclusions.

D'autre part, M. Gaudreau soutient que l'échantillonnage ne peut être représentatif de l'ensemble du comté avec seulement 164 répondants.

Il termine en déclarant: "Personnellement, je n'y crois absolument pas... le seul sondage valide, le vrai, sera celui du 4 septembre prochain."

Il convient de rappeler que le sondage a été réalisé selon les

très légère marge d'erreur l'issue véritable de cette consultation populaire.

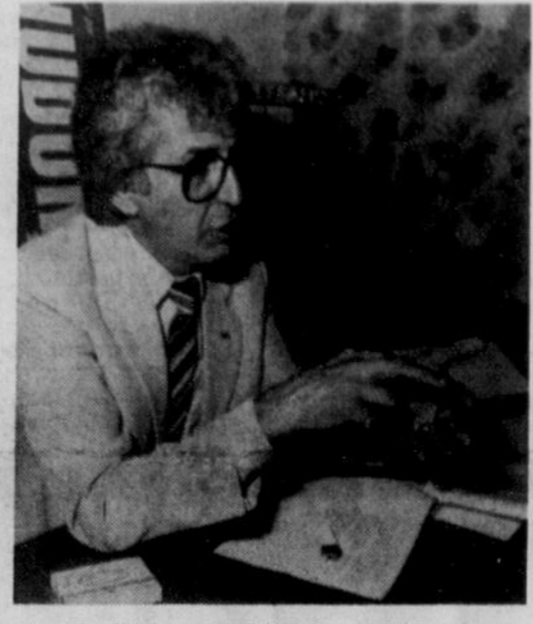
JOURNALISTES.

Le candidat libéral dans Beauharnois-Salaberry s'est dit satisfait de la couverture de la campagne électorale par les représentants des médias du comté.

Il n'a cependant pas caché son agacement suite à l'article rédigé par notre collègue Marthe Martel, article qui traitait de la tenue vestimentaire de John

Turner lors de sa visite à St-Timothée.

Après avoir louangé les journalistes pour leur "intégrité intellectuelle et professionnelle", M. Gaudreau a ajouté: "Contrairement à la majorité des médias nationaux, vous n'avez pas biaisé les faits." Il faisait notamment référence à la couverture faite par Radio-Canada lors de la visite de Turner à St-Timothée où selon lui, la population et les organisateurs des régates ont été insultés.



Le candidat progressiste-conservateur Jean-Guy Hudon s'est engagé à créer dans le comté un comité permanent de la condition féminine. (Photo Le Soleil Photo-Pro)

Un engagement de Hudon Création d'un comité de la condition féminine

par Normand Morand

Le candidat conservateur Jean-Guy Hudon s'est engagé à mettre sur pied dans le comté de Beauharnois-Salaberry un comité consultatif permanent de la condition féminine.

Il considère comme impérative la création d'un tel comité afin que le député à Ottawa puisse être à l'écoute de ses électrices concernant les

différents débats qui les concernent.

A l'instar du parti qu'il représente, Jean-Guy Hudon s'est engagé à réaliser l'égalité salariale dans la fonction publique et les sociétés de la Couronne dès la première session.

De plus, M. Hudon a révélé que le Parti Progressiste-Conservateur s'est donné comme objectif de doubler le nombre de

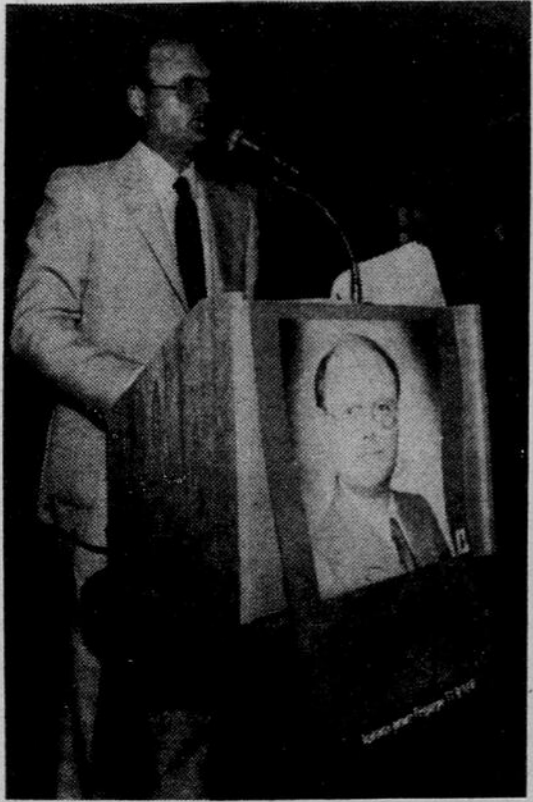
femmes occupant des postes-clés dans la fonction publique.

Il considère comme une nécessité de mettre sur pied un réseau de garderie par le biais d'une concertation fédérale-provinciale.

Au sujet de la violence faite aux femmes le candidat a déclaré: "Nous allons cesser de subventionner à la miette et temporairement les

institutions ou groupes qui oeuvrent auprès de ces victimes de la violence... La violence aux femmes et aux enfants est un fléau qui ne doit plus exister dans une société qui se veut évoluée".

M. Hudon a terminé son exposé sur la condition féminine en lançant: "L'égalité, ça doit devenir une réalité et je m'engage à y travailler et à supporter celles et ceux qui y oeuvrent déjà".



Le candidat libéral Jean-Guy Gaudreau a qualifié le sondage commandé par LE SOLEIL d'imparfait. (Photo Le Soleil - Jacques Smith)

peu plus tard que le sondage stimule ses troupes. C'est donc dire que les organisateurs libéraux lui accordent une certaine crédibilité.

Les raisons qui amènent M. Gaudreau à qualifier le sondage "d'imparfait" sont les suivantes.

Le candidat souligne que le sondage n'a pas été réalisé par une firme spécialisée dans le domaine "mais bien le groupe d'individus sous la direction de M. Daniel Payette, sociologue et professeur au Cégep de Valleyfield." M. Gaudreau signale d'autre

normes canadiennes normalement reconnues par les spécialistes en la matière. Les résultats obtenus se comparent avec ceux obtenus à l'échelle du pays.

Par ailleurs, les sondages pan-canadiens qui ont été publiés jusqu'à maintenant utilisent un échantillonnage beaucoup plus restreint que celui de M. Payette, toutes proportions gardées.

Finalement, si nous regardons en arrière, un sondage réalisé par M. Payette pour le compte du SOLEIL lors du référendum avait prévu avec une

Renault Alliance L'INCOMPARABLE



LE MARIAGE PARFAIT DE LA TECHNOLOGIE EUROPEENNE ET AMERICAINNE

CONSTRUITE EN AMERIQUE

L'Alliance n'a cessé d'impressionner depuis son lancement et pour cause; devant une mécanique si perfectionnée et un tel confort, il n'y a que des éloges à en dire. Seuls les critères de haute technologie sont exigés; aucun compromis n'est admissible pour avoir de la qualité. Et l'Alliance le prouve bien par son confort bien au dessus de la moyenne, sa finition sans reproche; de plus

elle est la championne de l'économie d'essence. Elle garde toujours sa fameuse traction avant qui la rend si sécuritaire sur neige ou sur n'importe quelle sorte de route. Si pour vous la qualité ne se discute pas, vous opterez à coup sûr pour l'Alliance quant à son prix il est probablement inférieur à ce que vous pourriez vous attendre pour une voiture d'une telle qualité. Renault celle qui résiste aux épreuves de la route et du temps.



Automobiles Léo Gendron Inc.

270 BOUL. LANGLOIS VALLEYFIELD 371-0711

Lettre ouverte aux Conservateurs de Beauharnois-Salaberry

Cette lettre ouverte a pour but de répondre aux accusations de la non-présence du parti libéral dans

notre comté et surtout dans notre municipalité de Beauharnois. Comment peut-on

oublier les subventions qui ont été versées telles que 30000\$ de Nouveaux Horizons pour l'aménagement d'un atelier complet de bricolage pour les retraités et les pré-retraités de 55 ans et plus. C'est ce même programme qui a subventionné le regroupement des handicapés de Beauharnois.

Pourquoi vient-on dire que le député fédéral n'était pas présent dans son comté? D'ontex Inc. dans le Rang Double, St-Timothée a obtenu 2 140 000\$ pour se moderniser. N'est-ce pas dans notre comté le Rang Double? Expro à Nitro a obtenu 285 440\$ pour maintenir 687 emplois et en créer 100 nouveaux. Le port de Valleyfield 402 400\$ pour la terminal en vrac. La subvention de 125 000\$ pour l'hôtel de ville de Maple Grove, elle n'est peut-être pas dans notre comté. J'aurais pu vous en citer encore beau-

coup plus. Maintenant que l'on nous dit que 22 ans c'est assez et qu'il y a eu 22 ans d'invisibilité dans notre comté. Plusieurs questions se posent: il y a des gens qui ne sortent pas souvent et qui ne prennent pas la peine de s'informer, ou bien est-ce que ces mêmes

gens font comme l'autruche ou encore qu'ils veulent lancer de la poudre aux yeux des électeurs? Alors ceci pour vous dire qu'une médaille a toujours deux côtés. Je termine sur cette note en laissant le soin aux électeurs de juger du bon travail du Parti libéral dans

notre comté depuis 22 ans.

Ceci est un échantillon des subventions données par le Parti libéral depuis les 3 dernières années seulement.

Salut et amitié à vous chers électeurs.

Gaston Lafontaine
Citoyen de Beauharnois.

Mulroney favorable aux hebdomadaires



Les éditeurs et la Société des postes sont, on le sait, en désaccord. Ce litige vient de ce que la société d'État s'engage toujours plus sur le marché de la distribution des circulaires. Interrogé sur le sujet, le chef du Parti progressiste-conservateur, M. Brian Mulroney, lors de son passage dans la région du Saguenay, s'est prononcé. "Cette société n'est pas là pour nuire à l'entreprise privée" devait préciser le leader tory.

Par ailleurs, le "Courrier du Sud" a pris connaissance d'un communiqué du caucus québécois du Parti progressiste-conservateur, où les membres du caucus et les candidats se prononcent sur le dossier. Le communiqué fait en effet mention "de la concurrence déloyale menée par Poste Canada qui cause des pertes plus que considérables aux hebdomadaires du Québec et vise la distribution des circulaires commerciaux". Le communiqué fait en outre mention que c'est à l'unanimité que le caucus appuie les hebdomadaires dans ce dossier.

Depuis 12 ans, les programmes P.I.L. Canada Travail, Éte Canada permettent d'aider les jeunes et les étudiants. Comment la ville aurait-elle organisé ces loisirs d'été et autres sans ces subventions? Où les jeunes auraient-ils travaillé? A-t-on oublié de parler de 400 000\$ obtenu pour l'aménagement du centre communautaire?

Les H.L.M. à Beauharnois, celui du Chemin St-Louis et de la rue St-Georges, le Fédéral les a subventionnés à 60% et paie à vie 50% des opérations. Union Carbide a déjà reçu 1 250 000\$ d'aide. Chromasco aussi. Le projet Canada au Travail pour nos 2 églises? Certains organisateurs libéraux passés aux mains des conservateurs n'ont-ils pas obtenu depuis plusieurs années des projets Éte Canada, même cette année? N'étaient-ils pas très fiers de faire partie de l'exécutif du député fédéral à ce moment là? Ces mêmes organisateurs qui ont travaillé d'arrache pied pour le référendum afin que le oui ne passe pas. Ils traitaient le P.Q. comme du poisson pourri et la peste. Aujourd'hui ils sont fort aise de travailler avec eux: "y sont bons". En passant, avant la campagne électorale un article sans gros titre a paru disant que la municipalité allait obtenir 200 000\$ pour aménager la place du marché via la Chambre de Commerce.

Inscriptions à la F.P.E.

Message aux jeunes chômeurs et assistés sociaux

c'est quoi la f.p.e.?

L.A.F.P.E.

Plusieurs jeunes chômeurs et assistés sociaux nous ont demandé des renseignements sur ce qu'était la F.P.E. (Formation préparatoire à l'emploi). En résumé, c'est une formation plein temps, d'une durée de 20 semaines qui se donne de jour au Centre de formation pour adultes Jésus-Marie, 44 Beauharnois. Ça s'adresse à des jeunes chômeurs et assistés sociaux (moins de 30 ans) qui ont de la difficulté à garder ou à obtenir un

emploi. Plus spécifiquement, ça s'adresse à ceux qui ont des barrières personnelles à l'emploi. A titre d'exemple, une telle barrière peut être la trop grande agressivité d'une personne, ce peut être son manque flagrant d'organisation, ou de connaissance du monde du travail ou autres.

CE QU'ON Y FAIT

Tu vas surtout apprendre à te connaître et à trouver des moyens pour t'améliorer. Pour en arriver là, tu vas parfois faire des relations humaines, tu

apprentras des trucs pour obtenir le maximum de chance pour te trouver et conserver un emploi. Tu t'impliqueras dans des ateliers manuels. A trois reprises, on te demandera de te trouver un employeur qui voudra bien te laisser faire un stage de deux semaines dans son entreprise. Tu feras bien d'autres choses aussi.

POUR T'INSCRIRE

Si tu as le "guts" de changer, empresses-toi de téléphoner à la Nouvelle Ecole à 429-

2481 On te fixera alors une date pour un rendez-vous. Ce n'est qu'après t'avoir rencontré qu'il sera possible de savoir si le Centre d'emploi du Canada peut t'accepter sur le programme. En effet, la F.P.E. fait partie des activités financées par le C.E.C. D'autres organismes comme la C.F.P. l'Aide sociale, les CLSC et Travail Québec y participent. Dépêche-toi car le programme débute le 10 septembre. Salut!

Le Service d'éducation des adultes Châteauguay Des Moissons 691-5138

Notre pape s'en vient

Mgr Lebel à Radio-Québec

Le vendredi 7 septembre à 18h30 à Radio-Québec, Mgr Robert Lebel présentera un des quatre dialogues-réflexions organisés par la faculté de théologie de l'Université de Montréal. Le titre de son exposé est: LE SENS D'UNE VISITE: JEAN-PAUL II CHEZ NOUS.

Les autres dialogues-réflexions auront lieu les trois jours précédents et

porteront sur les sujets suivants: Le mardi 4 septembre à 18h30 le professeur Jean-Louis D'Arçon: LES ORIGINES BILÉGIQUES DE LA PAUTE. Le mercredi 5 septembre à 18h30 le professeur Jacques Grand-Maison, JEAN-PAUL II COMMUNION ET SIGNE DE CONTRADICTION. Ces dialogues-ré-

flexions offrent un autre moyen de préparer la grande et unique visite de notre Pape, Jean-Paul II. La conférence de notre évêque, Mgr Robert Lebel, directement impliqué dans la préparation de cette visite comme membre du Comité exécutif à la C.E.C.C. nous éclairera sur le sens pastoral et sur le bien que nous pouvons retirer de ces jours de béatitudes que nous

sommes à la veille de vivre.

Le service diocésain d'information



AIDE JURIDIQUE AVOCATS

VALLEYFIELD:
157 Victoria, 371-4266
PIERRE MASSÉ
GILLES GINGRAS
PIERRE LABERGE
FRANÇOIS RENAUD

CHATEAUGUAY:
265 Boul. d'Anjou 691-4325
BERTRAND DROUIN
MICHEL ROBERT

NOUVEAU SAVAGE KIDPROOF

SOULIERS D'ENFANTS EN CUIR RESISTANT AUX ERAFLURES

• TOUTES LES GRANDEURS

BOTTINES D'ENFANT PRE-MARCHE
"Pussy foots" de **SAVAGE**

PRESCRIPTIONS REMPLIES AVEC SOINS
GRAND CHOIX D'ESPADRILLES

Nous avons un choix complet de chaussures pour tous les étudiants.
Soyez bien chaussé pour la rentrée.

Chaussures Re Gor Inc.
DENIS BERNARD,
47 ELLICE BEAUHARNOIS
429-4708

SAM TENTE DE FÊTER

AU PARC BISSONNETTE... JUSQU'AU 3 SEPTEMBRE...

DES CITOYENS DE BEAUHARNOIS

CE SOIR... 29 AOUT...

SUPER BINGO!

ARENA DE BEAUHARNOIS 19h30

Entrée: 4\$ 20 parties régulières
.... 4 parties spéciales.....

Gros lot: 1,000\$

Jeudi 30 août à 20h00...

Le Défilé de Mode

avec en vedette

SERGE LAPRADE

sous la grande tente au Parc Bissonnette
Entrée: MACARON

Vendredi 31 août à 21h00

la grande ouverture avec

LE FEU D'ARTIFICE

au Parc Bissonnette... Entrée: MACARON

PROGRAMMATION 1984 DE LA FÊTE

MERCRÉDI 29 AOUT

- Tournoi de balle, 18h00
- Tournoi de Tennis, 18h00
- Adolescents: Vidéo sous la tente à 20h30
- SUPER BINGO, à l'aréna de Beauharnois 19h30
- GROS LOT DE 1,000\$ Entrée: 4,00\$

JEUDI 30 AOUT

- Tournoi de balle, 18h00
- Tournoi de tennis, 18h00
- Tournoi de Pétanque 18h45
- 100\$ en Prix (apportez vos boules)
- DEFILE DE MODE, sous la grande tente 20h00
- En vedette: Serge Laprade
- Entrée: Macaron
- Adolescents: Soirée des Horreurs 20h30 à 01h00, derrière la polyvalente

VENDREDI, 31 AOUT

- Tournoi de balle, 18h00
- Tournoi de tennis, 18h00
- SUPER FEU D'ARTIFICE, 21h00
- Parc Bissonnette
- Café-Terrasse: Soirée Michael Jackson 19h20
- Body Rock (Groupe Rock) 22h00
- New Heaven (Groupe Rock), 01h00
- Entrée: Macaron

SAMÉDI, 1er SEPTEMBRE

- Tournoi de balle, 9h00
- Tournoi de tennis, 9h00 à 18h00
- Tournoi de pêche, 9h00 à 18h00
- Démonstration de plongée sous-marine
- Piscine municipale, 10h00 à 17h00
- Par: Centre de Plongée de Mercier
- Village des Bobinois:

10h30: Rassemblement pour la parade costumée

11h00: Départ de la parade

12h00: Piqui-nique communautaire

13h00: Inscription pour compétition

13h30: Pièce de théâtre "LA PETITE PAYSANNE" de Danielle Laplante

14h30: Compétition de sauts et courses

16h00: Présentation des gagnants.

- Adolescents: L'après-midi des CANOTS, 13h00, Course à relais de St-Etienne à Beauharnois
- Exposition de voitures antiques, 13h00 à 18h00 - A l'aréna de Beauharnois
- CAFE-TERRASSE:
- 13h30: Concours de Lipsing
- 15h00: Break-dancing de chez-nous
- 16h00: Ballet-Jazz
- 18h30: Street-Dancer
- 20h00: Maître KALU, Hypnotiseur
- 21h00: André Philippe Gagnon, Imitateur
- 21h45: Maître KALU
- 22h45: Nuance
- 23h50: André Philippe Gagnon
- 00h45: Nuance
- Entrée: Macaron

DIMANCHE, 2 SEPTEMBRE

- Tournoi de Tennis 9h00
- Messe de la Fête, 11h00 - Eglise St-Paul
- Village des Bobinois:
- 11h00: "Les Etoiles" spectacle amateur
- 13h30: "Pié-Pié" le Clown
- 14h30: Ballet Jazz (enfants)
- 15h15: Maître Pierre, magicien
- 16h15: Présentation des Etoiles

- SUPER COMPETITION WESTERN 9h00 à 18h00 A côté de l'Aréna de Beauharnois
- Rallye Automobile, 13h00
- Départ de la Polyvalente
- Organisé par: Club Automobile de Beauharnois
- Remise de Prix: 17h00 à l'aréna
- Exposition de voitures antiques, 13h00 à 18h00 - Aréna de Beauharnois
- CAFE-TERRASSE:
- 13h30: Marcel Roy
- 15h00: Mme Doré et sa chorale
- 16h00: Harmonie de Beauharnois
- 19h00: Lise Proulx
- 20h30: Hollywood & Wines
- 23h00: Robert Turbide
- LUNDI, 3 SEPTEMBRE**
- Courses de Boites à Savon
- 9h00 à 11h00: Inscription à l'Hôtel de ville
- 13h00: Compétition sur la rue Trudeau
- Compétition organisée par Le Club Optimiste Beauharnois-Maple-Grove

en collaboration avec votre journal

DU ST-LAURENT

VOTER GAGNANT... LE 4 SEPTEMBRE

- c'est voter pour le **CHANGEMENT**,
la **COMPETENCE** et le **DYNAMISME**
- c'est voter pour l'**AVENIR** du comté
- c'est joindre l'équipe **VICTORIEUSE**
du parti progressiste-conservateur



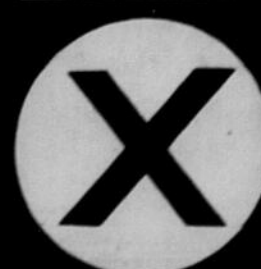
VOTER GAGNANT... C'EST VOTER

Jean-Guy Hudon

DANS BEAUHARNOIS-SALABERRY



HUDON JEAN-GUY



Programme d'animation pastorale 1984-85

Ce programme s'adresse aux chrétiens engagés qui désirent exercer avec plus de compétence leurs responsabilités dans l'Eglise. Les cours sont offerts à Valleyfield.

Bloc 1: Lundi soir. A l'automne, relation d'aide; à l'hiver, le Nouveau Testament.

Bloc 2: Mardi soir. A l'automne, pastorale à l'élémentaire; 2e semestre, pastorale des personnes âgées et des malades.

Pour inscriptions, référez au Centre de formation pastorale (CEPOP) 373-8122.

Date limite: 31 août 1984.

Le service diocésain d'information

Billet de Mgr Lebel

Nos contacts avec le pape

"Etends ta charité au monde entier, si tu veux aimer le Christ, puisque les membres du Christ sont partout présents dans le monde". Ces paroles de Saint-Augustin sont vraies pour tout disciple de Jésus-Christ. Elles le sont d'une façon particulière pour le Pape qui a la mission de rassembler les membres de l'Eglise universelle; c'est la charité pastorale qui a mis Jean-Paul II sur les chemins du monde. Il a pris la décision de visiter, en moyenne, chaque année, les Eglises de sept pays et de consacrer à ces visites environ deux mois.

L'Eglise universelle est plus qu'une entreprise multinationale, qui peut s'administrer de loin, avec une bonne organisation. Elle est une communauté, fait un point de sa loi (Code de Droit canonique Canons 395-396).

Pour former une communauté, visible et incarnée, il faut se rassembler. Il faut donc aussi que le rassembleur soit présent. C'est pourquoi le ministère de l'Evêque exige que celui-ci soit présent dans son diocèse et qu'il donne beaucoup de temps à prendre contact avec les communautés chrétiennes. L'Eglise juge ce devoir assez important pour en

Mais d'aucuns se posent la question que valent ses rencontres avec des foules énormes? Ne s'agit-il pas d'un contact superficiel? La prise de parole est à sens unique: les gens peuvent-ils vraiment se faire entendre du Pape?

Le contact avec les foules peut être aussi intense et significatif que des rencontres individuelles. Cela est possible dans des cas comme celui de Jean-Paul II qui a le charisme de la communication avec les foules. Ces contacts ne sont pas purement à sens unique. La foule, elle aussi, s'exprime: son enthousiasme, ses cris, ses applaudissements, son recueillement, son écoute attentive, de même que son indifférence ou sa passivité, sont des réponses de foule aussi expressives que des réponses d'individus. Dans une célébration bien menée, il y a un vrai contact entre le président les divers intervenants et la communauté célébrante.

Il y aura certainement de vrais contacts du Saint-Père avec les foules. Il n'est que de voir l'expérience de ses visites antérieures à travers le monde. Mais des gens nous expriment le souhait qu'il puisse aussi rencontrer d'une façon plus intime des groupes restreints, pour un dialogue plus poussé. C'est un désir légitime et plein de

signification. Mais la difficulté est de garder ce caractère particulier à de pareilles rencontres tant que la présence du Pape quelque part sera un événement qui retiendra l'attention. Comment faire rencontrer notre Pape avec Monsieur et Madame Toutlemonde sans que tout le monde veuille être présent? Mais la préoccupation

de contacts plus particuliers et représentatifs avec "des gens de la base", doit être prise au sérieux; elle n'est d'ailleurs pas absente de la visite qu'on prépare pour le Canada. Il s'agit de bien mettre en valeur toutes occasions: notre Pape ne demande pas mieux.

Robert Lebel
Evêque de Valleyfield

Les Fourrures J.C. GENDRON INC.
pour un service vraiment personnel

LA PLACE OU LA QUALITE FAIT TOUTE LA DIFFERENCE



Gendron Fourrures vous offre:

- un superbe choix de manteaux et jaquettes
- des chapeaux très à la mode
- des manteaux doublés de fourrures au peïsse
- accessoires, tels que boas
- un personnel expérimenté
- des prix avantageux
- un service personnel

Alors, ayez donc la petite Floride sur vos épaules en vente chez

J.C. GENDRON propriétaire

Pour un service vraiment personnel
FOURRURES J.C. GENDRON INC.
VENTE • REPARATIONS • ENTREPOSAGE
121 Champlain Valleyfield
373-3797

On lui refuse l'entrée à cause de son chien-guide

Au moment où j'écris cet article, je peux dire que je suis aussi bouleversée que la première fois que j'ai vécu cette expérience. Vous vous demandez de quoi je parle n'est-ce pas? Eh bien, le 19 août 1984 je me suis présentée au 1280 rue St-Denis avec un groupe d'amis, c'est-à-dire au cinéma Berri. Tout portait à croire que nous serions confortablement installés devant un écran de cinéma, mais nous fûmes brusquement arrêtés par un patron non désireux que j'entre au cinéma accompagnée de mon chien-guide. Je n'en revenais pas!!! Il y a 4 ans que cela ne m'était pas arrivé. J'avais perdu l'habitude des engueulades et des débats pour me faire admettre avec mon chien-guide. J'ai dû revivre cette



Les Loisirs de Maple-Grove ont tenu leur épiluchette de blé d'Inde annuelle vendredi dernier et plus de 500 personnes y ont participé. Au kiosque du blé d'Inde on retrouvait Marielle Byette, Gaëtan Dagenais, Lucie Reid, Gilles Genest, Richard Reid, André Montpetit et Jacques Quevillon. (Photo Le Soleil Pat McKay)

expérience encore aujourd'hui. Malheureusement, je ne saurais vous résumer ni critiquer le film. Je peux cependant vous dire

que le motif du refus d'entrée est que les clients ont peur du chien. Est-il vrai ce mensonge? Quoiqu'on en dise, les gens circulaient dans l'entrée sans même remarquer notre présence. Ils avaient trop peur quoi? En outre, pour compenser, le patron m'a offert de mettre mon chien à la porte. Enfin, pour résumer le tout, la loi on la connaît mais on ne la respecte pas. C'est à n'y rien comprendre!!! Je ne peux pas me permettre d'aller ou je veux parce qu'on refuse qui on veut. Est-ce que les citoyens dits normaux vont téléphoner pour savoir s'ils ont le droit d'accès? Eh bien, je ne vois pas pourquoi il faudrait que je feuillette le botin téléphonique pour savoir qui laisse entrer qui. Cette attitude n'est pas admissible dans la société dans laquelle nous vivons: brimer les droits d'une personne est, à mon avis contraire à une intégration saine pour laquelle on se bat sans cesse. Nous n'y parviendrons jamais tant que ces non-praticants de la loi seront aussi militants et butés sur le principe que, supposément, les clients ont peur. Ils devraient avoir peur de certains humains qui pratiquent la violence. Enfin, je m'arrête parce que je ne trouve plus les mots pour le dire...

La Messe de la Fête

C'est le dimanche 2 septembre qu'aura lieu la messe de la Fête des Citoyens de Beauharnois. Respectant le principe d'alternance entre les deux paroisses, la messe de la présente année sera alors célébrée à l'église St-Paul. La cérémonie débutera à 11h15.

La messe de la Fête est préparée par M. le Curé Hector Besner et le Comité de Liturgie de la paroisse St-Paul.

Au cours de la messe, vous aurez le plaisir d'entendre de merveilleux chants accompagnés de belle musique. Ces chants vous seront offerts par la chorale de la paroisse St-Paul accompagnée des étudiants du projet de musique "Clé de Soleil". La chorale sera sous la direction de Danielle David.

C'est donc un rendez-vous le 2 septembre à 11h15 pour célébrer notre grande Fête dans la maison du Christ.

Huguette Roussel
Châteauguay

La Fête des Citoyens de Beauharnois

SAM TENTE DE FÊTER

du 25 août au 3 septembre 1984 au Parc Bissonnette



MACARON OBLIGATOIRE 3.00\$

Une courtoisie de
Tod Campeau, agent La Brasserie Labatt Limitee



SAVING ENERGY EXPERTS

Enairsol INC.

SALES • SERVICE • INSTALLATION
RESIDENTIAL • COMMERCIAL • INDUSTRIAL

THERMOPOMPES

CHATEAUGUAY: 691-5171
HUNTINGDON: 264-2913
VALLEYFIELD: 373-1650
DORION: 455-4083

REFRIGERATION YORK HEATING AIR CONDITIONING

SAVE 80% IN OIL
50% IN ENERGY

FREE CENTRAL AIR CONDITIONING INCLUDED IN THE FOLLOWING PLAN

NO DOWN PAYMENT FOR THE FIRST 8 MONTHS

SECOND AND THIRD YEARS WILL BE PAID AUTOMATICALLY WITH THE GRANTS (IF ELIGIBLE) AND ENERGY SAVINGS

Your First real payment in 36 months only

CHATEAUGUAY
691-5171

YORK BORG WARNER
MORE THAN 100 YEARS AT YOUR SERVICE

YORK chauffage et climatisation
Heating and Air Conditioning

LOCAL CONTACTOR
• SECOND IN QUEBEC FOURTH IN CANADA

- Best investment since the purchase of your home
- Made in Quebec
- The most modern heat pump
- The biggest seller

des prix sympathiques!

Nos **ATOUPRIX**
la formule supersympathique
qui vous propose des rabais
pendant des semaines et des semaines...
Atouprix! À tout prendre! À tout prix!



OEUFS
RICHELIEU
calibre moyen,
Canada
catégorie A

99¢

Limite de 2
par client

douzaine



SOUPE
AYLMER
légumes,
tomates
bte 284 mL

3/1,00



CAFÉ
MOULU
RICHELIEU
mouture régulière
paquet 369 g

2,29

LÉGUMES VARIÉS DEL MONTE
pois, haricots verts ou jaunes: coupés, assaisonnés à
la française, longs, mais en crème, tomates étuvées
bte 398 mL
mais à grains entiers, bte 341 mL
Canada de fantaisie

65¢

PÂTES ALIMENTAIRES
LANCIA
spaghetti, spaghettini, rigatoni,
pennine, macaroni coupe
cello 900 g

99¢

MÉLANGE À GÂTEAU
RICHELIEU
blanc, chocolat
bte 520 g

79¢



BOEUF
HACHÉ
ORDINAIRE

2,16 /kg
98¢ /lb



JUS
D'ORANGE
CONCENTRÉ
FBI
surgelé
cont. 341 mL

1,19



****POMMES**
MELBA
Produit du Québec,
Québec de fantaisie
panier 4 litres

2,39

LONGE DE PORC
FRAIS
bout de cotes
env. 1,4 kg

2,60 /kg
1,18 /lb

LIMONADE BLANCHE CONCENTRÉE
PICNIC
surgelée
cont. 355 mL

3/1,00

****TOMATES ROUGES**
Produit du Québec,
Canada no. 1

73¢ /kg
33¢ /lb

LONGE DE PORC
FRAIS
bout du filet
env. 1,4 kg

3,04 /kg
1,38 /lb

PRUNES ITALIENNES
Produit de Washington,
Canada no. 1

1,08 /kg
49¢ /lb

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins
de vos épiceries attentionnées Richelieu du lundi 27 août au samedi
1^{er} septembre 1984 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter
les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon
d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés
ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées
par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coutant
égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands.
Photos à titre indicatif seulement.

**La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci
des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que
dans le cas de ces denrées, les épiceries Richelieu ne ménagent aucun effort
pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.



Richelieu

le marché sympathique!

Les activités sportives de la Fête des citoyens



Au kiosque de la bière lors de l'épluchette des Loisirs de Maple-Grove se sont cotoyés Gilles Byette, Gaétanne Lessard, Danielle Chabat, Chantal Julien et Danielle Julien. (Photo Le Soleil Pat McKay)

Quelques activités sportives reviennent au programme de la Fête en 1984. Des activités vous permettant de mesurer votre talent, de vous mesurer avec des amis tout en vous amusant.

LE TOURNOI DE BALLE regroupera 26 équipes. Des bourses de 1200\$ au total seront remis aux finalistes. Les parties se dérouleront au Parc Bissonnette.

LE TOURNOI DE TENNIS est sous la responsabilité du Comité de Tennis qui est en mesure de vous fournir toutes les informations pertinentes. Vous pouvez également vous informer de la compétition au terrain de tennis situé au Parc Bissonnette. M. Philippe Leblanc est l'organisateur et vous invite à apporter vos boules. 100\$ seront remis en prix.

LE TOURNOI DE PETANQUE se tiendra au Parc Bissonnette. M. Philippe Leblanc est l'organisateur et vous invite à apporter vos boules. 100\$ seront remis en prix.

LE TOURNOI DE PECHE aura lieu le samedi 1er septembre de 9h à 18h. Doré, Achigan, Truite, Brochet et Perchaude: à vous de choisir. L'inscription est de \$\$. La pesée et la remise des prix se feront au restaurant Au Bord du Quai de Clément Proulx. Les responsables sont Pierre Brisson et Robert Bottier.

LA PLONGEE SOUS-MARINE. Quelques démonstrations offertes par le Centre de plongée sous-marine de Mercier entre 10h et 17h à la piscine municipale de Beauharnois le samedi 1er septembre. Pour renseignements supplémentaires communiquez avec le responsable des sports, Bruno Myre au 429-6117.



Avec Oeil de Faucon

SUPER SOIREE DES CHASSEURS PAR LES NEMRODS DU SUD-OUEST

Dites-le à vos amis, une SUPER soirée organisée par l'Association de Plein Air Les Nemrods du Sud-Ouest Inc., en collaboration avec la Brasserie O'Keefe et la Boutique Chasse et Pêche Gaétan Leduc à Valleyfield, se tiendra le mardi 11 septembre 1984 à 19h30 au sous-sol de l'église Sacré-Coeur au coin de St-Charles et St-Laurent.

Les billets sont présentement en vente pour cette soirée. De nombreux prix de présence seront tirés dont les principaux: 1° une carabine 30-06

toute équipée et un ensemble de vêtement de chasse, 2° un arc tout équipé avec un ensemble complet de camouflage. Participez en grand nombre à ces soirées éducatives pour tous, bonne soirée.

UN NOUVEAU GUIDE SUR L'ORIGINAL

Ce nouveau guide sur l'original, se veut l'un des plus complets qui ait été publié jusqu'à maintenant au Québec. Les éditeurs du magazine Sentier Chasse et Pêche peuvent être fiers de cette publication d'un format 8 1/2 x 11" à couverture rigide qui pourra enrichir vos connaissances sur notre ROI des cervidés.

Le volume Original possède des atouts exceptionnels au niveau de l'information dont les méthodes du "CALL" fait par le meilleur chasseur d'original que je connaisse Pierre Guilbault. Celui-ci est sûrement le ROI des chasseurs d'original au Québec avec une fiche parfaite de 24 originaux en 24 saisons de chasse. Le prix de ce disque vaut à lui seul le prix du livre ou vice-versa. Donc, tout preneur de "ORIGINAL" par les Editeurs de Sentier Chasse, Pêche, fera une double acquisition au niveau des informations.

POLLUANT DEVERSEE DANS LA RIVIERE CHATEAUGUAY

Pour la troisième année consécutive, des dégâts écologiques très importants surviennent dans la rivière Châteauguay à la hauteur de Ste-Martine. Suite à ces déversements, des milliers de poissons sont morts sur les berges ici et là. De plus ces eaux polluées qui sèment la mort sont excessivement dangereuses pour les humains aussi.

Il est à espérer que le ministère de l'Environnement prendra sérieusement ce problème en main, afin de prévenir une quatrième hécatombe.

Nous demandons aux citoyens de porter plainte au ministère de l'Environnement du Québec et à l'Environnement Canada pour éviter les abus du genre.

"Oeil de Faucon"

ANDRE CERAMIQUE
DECOR
43 VANIER CHATEAUGUAY
Conseiller en décoration

698-1412
VENTE & POSE
Plus de 1.500 modèles
CHOIX DE TAPISERIES
ACCESSOIRES DE SALLES DE BAIN
Location d'outils facilitant votre pose de céramique

Le Monde du Marais

LE BECASSEAU A ECHASSE (Micolapalama himantopus) - Cet oiseau, de rivage possède de longues pattes. C'est un migrateur que l'on rencontre fréquemment sur les marais et les étangs de l'intérieur des terres. Ses parties inférieures fortement rayées et son long bec légèrement aplati à son extrémité sont les traits qui le distinguent des autres bécasseaux. On l'observe en petits groupes alors qu'ils fréquentent les plans d'eau peu profonds ainsi que les rives dénudées en quête d'invertébrés. Ces bécasseaux nichent dans la toundra ou ils installent leur nid dans la végétation rabougrie de l'Arctique et à proximité de l'eau. Ils migrent à chaque automne en passant par les plaines centrales et ils poursuivent leur route jusqu'en Amérique du Sud.

LES IMPORTATIONS ST-TIMOTHEE INC.
TIMOTHEE IMPORTS INC.

CANARDS ILLIMITES VALLEYFIELD
IMPORTATIONS-EXPORTATIONS
PISTOLETS REVOLVERS
FUSILS CARABINES
202 BOUL. HEBERT ST-TIMOTHEE
371-2851
373-6175
RICHARD POIRIER, prés



L'équipe les A'S de la Ligue de baseball mineur de Maple-Grove a été honoré samedi soir dernier pour son championnat de saison et sa victoire en série. Un grand moment pour Pascal Beauséjour, Alexandre Dupuis, Marc Arseneault, Patrick Burns, Nathalie Genest, Suzanne Charbonneau, Marie-Claude Labrèche, Anick Leduc, Alexandre Hébert, Ian McRae, René Leduc et Gérald Burns. Absent, Francis Dagenais. (Photo Le Soleil Pat McKay)

Pour obtenir votre copie, faites parvenir un chèque ou mandat - poste au montant de 19,45\$ incluant les frais de poste et de manutention à l'adresse suivante: Sentier Chasse - Pêche, 11440 Albert Hudon, Montréal Nord P.Q. H1G 3J6 Placez votre commande dès maintenant, la saison approche....

le soleil
CHACQUE SEMAINE
44,000 COPIES
distribuées CHEZ-VOUS par la poste et par camions dans 33 MUNICIPALITES
no.1 le soleil
Votre No. 1 depuis 29 ans!

BON WEEK-END

MOLSON EXPORT BIÈRE **Laurentide** ALE

EXPOSITION AGRICOLE PONT-CHATEAU LE 1er-2-3 SEPTEMBRE 1984

JOURNEE DE L'AMITIE ST-ANTOINE ABBE 1er SEPTEMBRE 1984

Bonne Fête à tous les travailleurs
De vos agents Molson
DENIS PARE REJEAN HOULE
et votre représentant
MARCEL BEGIN

MOLSON Légère Light **MOLSON BRADOR**

le coût d'installation de LA BI-ÉNERGIE

= 2 subventions + TRÈS PEU DE FRAIS

Oui, grâce aux subventions d'Hydro-Québec et du gouvernement canadien, convertir votre système de chauffage du mazout à la bi-énergie, ça ne vous coûte presque rien...

Si vous possédez une maison individuelle chauffée à l'air chaud, la subvention maximale d'Hydro-Québec s'élève à 650 \$.

Elle atteint 900 \$ dans le cas d'un système à eau chaude converti depuis le 14 février 1984.

Les propriétaires de petits immeubles d'habitation (de 2 à 20 logements environ) peuvent profiter d'une subvention d'Hydro-Québec variant entre 1250 \$ et 3850 \$.

Par ailleurs, les subventions fédérales vont de 800 \$ à 3500 \$.

Consultez vite un entrepreneur licencié, ou communiquez avec le service de la Clientèle d'Hydro-Québec.

Tout bien calculé **l'électricité ca nous sert mieux**

l'électrification

HARLEY-DAVIDSON

L'été ça continue avec HARLEY DAVIDSON

Chez Sports Boutin, ça roule en double avec un nouvel arrivé de HARLEY DAVIDSON 84 et du tout nouveau modèle 1985.

Tous ces modèles sont déjà étalés dans notre salle de montre prêts à être livrés.

C'est le temps de profiter des prix avantageux des 1984 ou des dernières nouveautés de 1985. Vous avez un double choix, venez nous rencontrer et profiter des plus belles journées de l'été. Pour roulez avec votre HARLEY DAVIDSON.

SPORTS BOUTIN INC.
201 ARMAND NITRO-VALLEYFIELD 373-6565



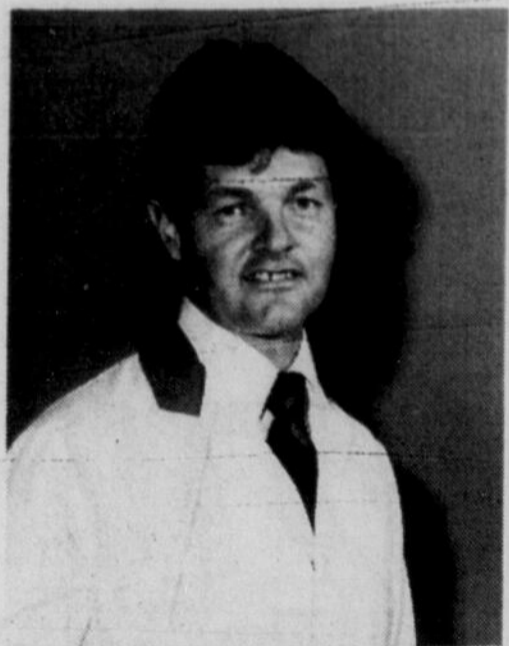
Boniprix



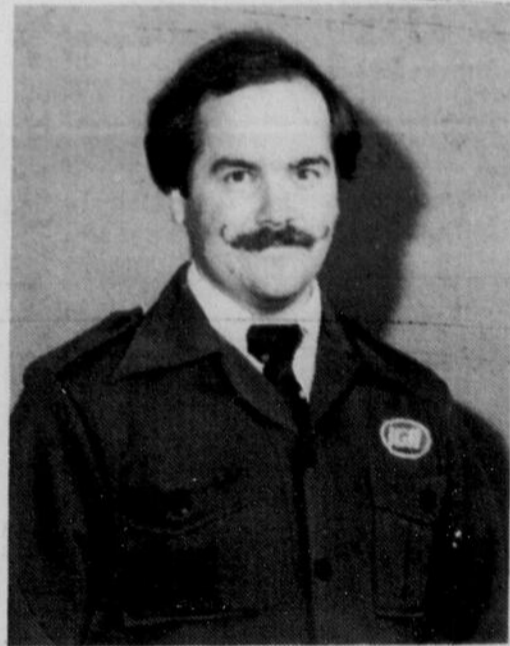
ALIMENTATION VINCENT ET FRÈRES

À votre service depuis deux générations

OUI, CHEZ LES VINCENT ON CONNAÎT ÇA LE SERVICE
C'EST DE PÈRE EN FILS



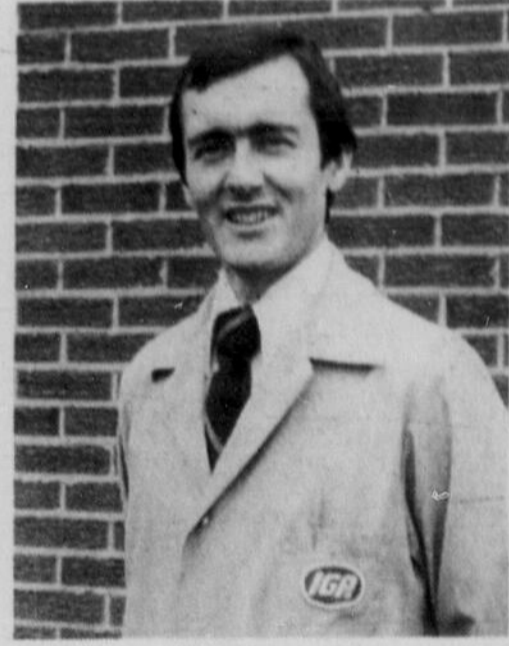
JACQUES VINCENT



MICHEL VINCENT



ROBERT VINCENT



BENOIT VINCENT



CLAUDE VINCENT

DEUX SUPERMARCHÉS POUR MIEUX VOUS SERVIR



95, RUE ALEXANDRE, VALLEYFIELD

STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS
SUR LE TERRAIN DU
RESTAURANT "LE FRICOT"



183, ST-EUGÈNE, VALLEYFIELD

TOUTE UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE



On a l'air de vous satisfaire

2^e semaine

Prix en vigueur jusqu'au samedi 1er septembre 1984.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

DURAPRIX SUPER

Épicerie

IL Y A UN MARCHÉ IGA BONIPRIX PRES DE CHEZ VOUS

BEAUHARNOIS
Marché Beauharnois inc.
66, rue ELLICE

CHATEAUGUAY
Super marché Claude Pitre inc.
15, 2^{ème} AVENUE

CHATEAUGUAY
Marché Boyer inc.
19, boul. ST-JEAN BAPTISTE

VILLE MERCIER
Super Marché Denis Reid inc.
21, boul. ST-JEAN BAPTISTE ouest

STE-MARTINE
Marché Primeau
158 rue ST-JOSEPH

ORMSTOWN
Super Marché T. Boyer inc.
AUX GALERIES ORMSTOWN
4, rue BRIDGE



CHAMPIGNONS
Morceaux et pieds
SUCCESS
Boite 284 mL

75¢



PÂTES ALIMENTAIRES
CATELLI
Macaroni coupé, spaghetti, spaghettini, fettuccine, linguine, petites plumes, tourelles
Boite 1 kg

99¢



KETCHUP AUX TOMATES
AYLMER
Bout. 1 L

1,89



PAPIER HYGIÉNIQUE
COTTONELLE
Paq. de 8 roul.

2,79



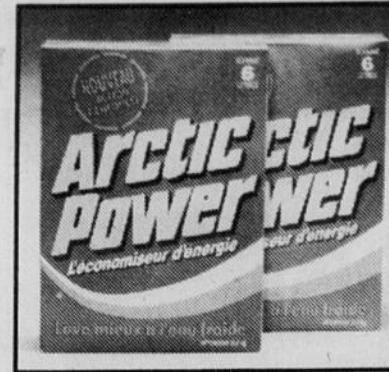
POUDRE POUR GELÉE
JELLO
Boite 85 g

3/1,00



MARGARINE MOLLE
THIBAUT
Bol 907 g

1,69



DÉTERSIF ARCTIC POWER
Boite 6 L

3,69



EAU MINÉRALE
Gazéifiée
MONTCLAIR
Bout. 750 mL

68¢



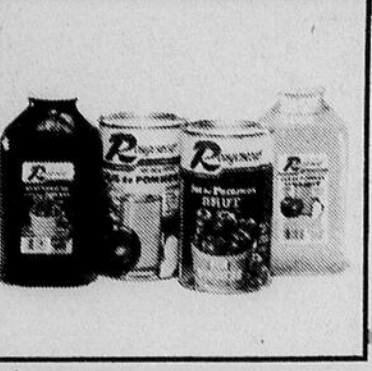
SAUCE TOMATE
HUNT'S
Boite 213 mL

3/1,00



JUS D'ORANGE
Surgelé
KENT
Boite 341 mL

99¢



JUS DE POMMES
Pur
ROUGEMONT
Format 1,36 L

99¢



FROMAGE TRANCHÉ
16 tranches
SINGLES KRAFT
Paq. 500 g

2,79



CAFÉ MOULU
MAXWELL HOUSE
Format 369 g

2,75

GÂTEAUX
MAY WEST MINIATURES
STUART
Boite de 12

1,49

FROMAGE CHEDDAR
P'TIT QUÉBEC
KRAFT
Paq. 454 g

3,09

EAU DE JAVEL
Concentrée
JAVEX
Cont. 3,6 L

1,39

SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP
Pot 500 mL

1,35

PÂTE DE TOMATES
HUNT'S
Boites 156 mL

2/89¢

ASSOULPISSEUR DE TISSUS
FLEECY
Cont. 5 L

3,59

SAUMON SOCKEYE
COMMANDER
Boite 106 g

89¢

VINAIGRE BLANC
ALLEN'S
Cont. 4 L

1,49

MOUCHOIRS DE PAPIER
KLEENEX
Boite de 200

95¢

LES DURAPRIX IGA

EN PLUS DE CES SUPERAUBAINES

les épiciers IGA ont réduit les prix sur les produits les plus en demande. Vous les reconnaîtrez, semaine après semaine en magasin, sous l'appellation **LES DURAPRIX IGA.**

Consultez notre cahier publicitaire de 20 pages pour plusieurs autres aubaines et de nombreux **DURAPRIX IGA**

(Si vous ne l'avez pas reçu, demandez-en à votre marchand IGA)



VENUES



Prix en vigueur jusqu'au samedi 1er septembre 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévu sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

-Viande

Tous les supermarchés IGA seront fermés, lundi 3 septembre, Fête du Travail.

RÔTI DE PALETTE

Coupe ordinaire
Boeuf catégorie Canada "A"

98¢ /lb

2,16 \$/kg

RÔTI DE CÔTES CROISÉES

Boeuf catégorie Canada "A"

1,68 \$/lb

3,70 \$/kg



RÔTI DE PALETTE

Palette enlevée
Boeuf catégorie Canada "A"

1,18 \$/lb **2,60** \$/kg

BIFTECK DE PALETTE

Boeuf catégorie Canada "A"

1,28 \$/lb **2,82** \$/kg

BIFTECK OU RÔTI DE CÔTES DE CHOIX

Boeuf catégorie Canada "A"

3,58 \$/lb **7,89** \$/kg

SAUCISSES FUMÉES

IGA

1,29 Paq. 450 g

RÔTI DE PALETTE

Coupe européenne
Boeuf catégorie Canada "A"

1,28 \$/lb **2,82** \$/kg

RÔTI DE CÔTES CROISÉES

Coupe européenne
Boeuf catégorie Canada "A"

1,88 \$/lb **4,14** \$/kg

BOEUF HACHÉ

Mi-malgre

1,77 \$/lb **3,90** \$/kg

BOEUF À RAGOÛT

Désossé
Boeuf catégorie Canada "A"

1,77 \$/lb **3,90** \$/kg

-Fruits et Légumes

Suite à des délais de livraison et/ou aux variations climatiques de certaines régions, des difficultés d'approvisionnement en fruits et légumes peuvent survenir. Si cette situation devait se produire, votre marchand IGA veillerait à ce que chacun de ses clients soit entièrement satisfait.

POIRES BARTLETT

Produit de Californie
Canada extra de fantaisie
Grosueur 135

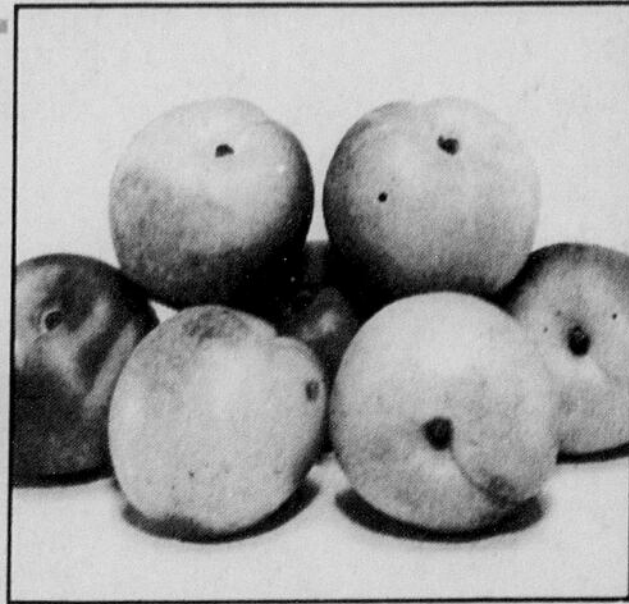
49¢ /lb **1,08** \$/kg



BRUGNONS (NECTARINES)

Produit de Californie
Grosueur 60 - 70

59¢ /lb **1,30** \$/kg



RAISINS RIBIER

Produit de Californie
Canada no 1

99¢ /lb **2,18** \$/kg

CÉLERI

Produit du Québec
Canada no 1
Grosueur 24

49¢ Ch.

ORANGES OUTSPAN

Produit d'Afrique du Sud
Grosueur 112

2,29 Dz.

MAÏS EN ÉPIS

Produit du Québec
Canada no 1

79¢ Dz.

Boniprix

*marque de certification d'IGA Canada Itée



IL Y A UN MARCHÉ IGA BONIPRIX PRES DE CHEZ VOUS

HUNTINGDON
Robert Plouffe
ent.
1 rue BOUCHETTE

VALLEYFIELD
Alimentation Vincent et Frères inc.
95, rue Alexandre

VALLEYFIELD
Super Marché Robert Pilon
600, boul. Mgr. Langlois

VALLEYFIELD
Marché St-Laurent
32, rue ST-LAURENT

VALLEYFIELD
Alimentation Vincent et Frères inc.
183, rue ST-EUGENE

Le Party de l'Année

RÉJEAN "PITOUNE" FORTIER

présente en collaboration avec

le soleil

PAMALOU



BRUTUS

Podium

it imprimerie
taillefer enr.

agence de voyages
maurice lapointe inc.
45 ST-LAURENT VALLEYFIELD. 373-1476

DISCO-RETRO

'76-'84

EN VEDETTE
MICHEL SAULNIER
ET
MICHEL CAZELAIS
vous feront revivre les
meilleurs hits depuis 1976
agrémentés de bandes vidéos
des plus populaires.



**SUPER PRIX
DE PRESENCE
VOYAGE À
FORT-LAUDERDALE**
pour 2 personnes (avion, hôtel et
auto inclus) offert par...

LES COMMANDITAIRES
CI-HAUT MENTIONNES

Disco-Rétro 76-84 se veut non seule-
ment une soirée unique en musique
mais aussi une soirée de
retrouvailles ou les anciens (nes)
amis (es) se retrouvent après quel-
ques années. Depuis maintenant 5
ans, Disco-Rétro a réuni plus de 3,000
personnes regroupant d'anciens et
de nouveaux clients. Ne manquez
pas le "party" de l'année.
N.S. Serez-vous du nombre, je
l'espère. Et n'oubliez pas: le lende-
main, c'est congé, on dort....
Amicalement
Pitoune

FLASH-MODE
Podium
(R. GENDRON)

**DIMANCHE 2 SEPTEMBRE
À 20 HEURES**
(C'EST LA FETE DU TRAVAIL LE LENDEMAIN)
CHAMPAGNE POUR TOUS À L'ENTREE
OFFERT PAR **BRUTUS**

Admission
\$5

CLUB PAMALOU

rue Victoria-Est, Valleyfield